

BOIRE & MANGER

ESSEN UND TRINKEN
DRINKING AND EATING

HÔTELS – RESTAURANTS
HOTELS – RESTAURANTS

1. Auberge Alpina	+41 27 475 12 24 / +41 79 379 56 16
Spécialités valaisannes	
3. Hôtel-Restaurant Europe	+41 27 475 44 04
Spécialités valaisannes, mets au fromage, pizzas	
4. Hôtel-Restaurant Les Bouquetins	+41 27 475 25 09
Spécialités valaisannes, tartes flambées à l'alsacienne - recette originale	
6. Hôtel-Restaurant Le Besso	+41 27 475 31 65
Spécialités valaisannes, mets de viande	
8. Hôtel-Restaurant Le Trift	+41 27 475 14 66 / +41 79 718 11 19
Mets de viande, spécialités valaisannes	
9. Hôtel-Restaurant La Pointe de Zinal	+41 27 475 11 64
Spécialités valaisannes, mets de viande, mets au fromage, pizzas	
10. Pension-Restaurant de la Poste	+41 27 475 11 87
Spécialités valaisannes, mets de viande, mets au fromage, cuisine française	
12. Hôtel-Restaurant Qi-Lin / Ayer (hors plan)	+41 27 565 78 77
Cuisine chinoise	

RESTAURANTS

2. Restaurant La Ferme	+41 27 475 13 63 / +41 79 370 14 98
Mets au fromage, raclette, spécialités valaisannes, snacks	
7. Crêperie – Bistrot Le Dahu	+41 27 475 11 69
Crêpes, salades et soupes	
11. Relais de la Tzoucdana	+41 79 521 88 59
Spécialités valaisannes, mets au fromage	
13. Restaurant Cholaïc / Mission (hors plan)	+41 27 475 31 91
Mets de viande, spécialités valaisannes	
14. Buvette l’Alpaga / Mission (hors plan)	+41 79 658 24 51
Mets de viande, mets au fromage, spécialités valaisannes	

BOIRE UN VERRE... (OU DEUX) LUST AUF EINEN DRINK? / HAVE A DRINK... (OR TWO)	
15. Bar e Vox	+41 27 565 56 66
Bar – Bar après-ski	
16. Franky'z Pub	+41 27 475 61 11
Bar-Pub, avec jeux de bar	
18. Téléphérique Bar	+41 79 265 42 96
Bar après-ski	
28. DéfiChiaz Raclette Bar	+41 79 682 54 22

RÉSIDENCES HÔTELIÈRES ET VILLAGE VACANCES HOTELRESIDENZ UND FERIENDORF HOTEL RESIDENCE AND HOLIDAY VILLAGE	
30. Village de vacances Reka	+41 27 475 14 36
5. Swisspeak Resorts	+41 27 475 30 33

COMMERCES, BOUTIQUES ET SERVICES

GESCHÄFTE UND DIENSTLEISTUNGEN
SHOPPING AND SERVICES

ALIMENTATION LEBENSMITTELGESCHÄFTE FOOD STORES	
17. Supermarché Le Forum + service de poste et pharmacie	+41 27 475 16 06

CURIOSITÉS KURIOSITÄTEN / CURIOSITIES



RANDO-FONDUE

Une balade de son choix et une fondue confectionnée en extérieur par ses propres soins. Cette expérience vous est proposée tous les jours en Anniviers.

Eine Wanderung seiner Wahl und ein Käsefondue, das im Freien von ihm selbst hergestellt wird. Dieses Erlebnis wird in Anniviers jeden Tag angeboten.

Book your fondue-kit online and choose a hike. This experience is available every day in Anniviers.

📍
[VALDANNIVIERS.CH/RANDO-FONDUE](http://valdanniviers.ch/rando-fondue)

23. Boulangerie Salamin	+41 27 475 44 33
12. Qi-Lin / Ayer (hors plan)	41 27 565 78 77

MAGASINS DE SPORT SPORTGESCHÄFTE / SPORTS SHOPS	
24. Intersport Zinal Sports	+41 27 475 60 58
25. Olympia Sports	+41 27 475 13 76

BOUTIQUES GESCHÄFTE / STORES	
23. Bazar du Centre	+41 27 475 10 83 / +41 78 831 63 10
26. Haut cœur du Chalet	+41 78 754 40 50
22. Boutique Les Rochers	+41 27 475 14 13

ÉCOLE DE SKI SKISCHULE / SKI SCHOOL	
37. Ecole Suisse de Ski de Grimentz-Zinal	+ 41 27 475 13 73

INFOS PRATIQUES

PRÄKTISCHE INFORMATIONEN
PRACTICAL INFO

PLACES POUR CAMPING-CAR WOHNMOBILSTELLPLATZ RV PARKING	
---	--

Parking en amont du téléphérique, avec bornes / oberhalb der Gondelbahn – mit Säule / upstream of the cable car with Electric pitch

- Borne: CHF 30./jour -Inclus parking, eau, vidange, électricité et taxe de séjour
- Paieiment du parking en ligne sur www.valdanniviers.ch, directement à la borne ou à l'Office du Tourisme
- Le ticket est à mettre en vue derrière le pare-brise

- CHF 30.- / Tag - Inklusive Parkplatz, Kurtaxen, Wasser und Strom
- Bezahlung online www.valdanniviers.ch, direkt am Terminal oder im Tourismusbüro
- Der Parkschein muss hinter der Windschutzscheibe angebracht werden

- CHF 30.- / Day - Incl. parking, tourist tax, water and electricity
- Payment online www.valdanniviers.ch, directly at the terminal or at the Tourist Offices
- The parking ticket must be displayed behind the windscreen

ARGENT GELD / MONEY	
Où retirer de l'argent ? Wo kann man Geld abheben? Where to withdraw money? <p>Bancomat à côté du Supermarché « Le Forum » Am Geldautomat neben dem Supermarkt „Le Forum“ At the ATM next to the Supermarket "Le Forum"</p>	
Où faire du change ? Wo kann man Geld wechseln? Where to exchange money? <p>A l'Office du Tourisme Im Tourismusbüro At the Tourist Office</p>	

NUMÉROS D'URGENCE / TILES NOTRUF-/HILFSNUMMERN EMERGENCY/USEFUL NUMBERS	
Urgences vitales / Lebensrettende Notfälle / Life-saving emergencies	144
Centre médical d'Anniviers - Vissoie (hors plan)	+41 27 475 47 07
Medizinisches Zentrum Anniviers (Vissoie) / Anniviers Medical Centre (Vissoie)	
Pharmacieplus d'Anniviers - Vissoie (hors plan)	+41 27 475 22 22
Apotheke Anniviers (Vissoie) / Anniviers Pharmacy (Vissoie)	



PISCINE ET SPA
SCHWIMMBAD UND SPA / SWIMMING POOL AND SPA

Elle est composée d'un bassin semi-olympique 27°C et d'un bassin pour les enfants 32° C. Un espace Wellness composé d'un hammam, d'un sauna et d'un jacuzzi est également à votre disposition.

Es besteht aus einem halb-olympischen Becken mit 27°C und einem Kinderbecken mit 32° C. Ein Wellnessbereich mit einem Hammam, einer Sauna und einem Whirl-pool steht Ihnen ebenfalls zur Verfügung.

Including a main pool with 27° and a paddling pool with 32°. SPA including ham-mam, sauna and jacuzzi.

10.12 > 16.04.2023 10:00 - 20:00

Fermé le lundi / Montags gschlossen / Closed on Mondays

📍
[VALDANNIVIERS.CH/PISCINE-ZINAL](http://valdanniviers.ch/piscine-zinal)



PARCOURS HISTORIQUES
HISTORISCHE RUNDGÄNGE / HISTORICAL TRAILS

Partez à la découverte du passé au cœur des villages anniviards. Brochures en vente et jeux gratuits auprès des Offices du Tourisme.

Entdecken Sie die Vergangenheit der Dörfer von Anniviers. Broschüren zum Verkauf und kostenlose Spiele in den Tourismusbüros.

Discover the local history by visiting the villages.

Brochures for sale and free Historical Games at the Tourist Offices.

📍
[VALDANNIVIERS.CH/PARCOURS-HISTORIQUE-ZINAL](http://valdanniviers.ch/parcours-historique-zinal)

PLACES DE JEUX
SPIELPLÄTZE / PLAYGROUNDS

Places de jeux adaptées aux enfants en bas âge.

- Swisspeak: mur de grimpe, table de ping pong, babyfoot
- Intersoc: chevaux à bascule, toboggan, château
- Sorebois: trampoline, château, tyrolienne
- Village: balançoires, anneaux, château

Spielplätze, die für kleine Kinder geeignet sind.

- Swisspeak: Kletterwand, Tischtennis, Tischfußball
- Intersoc: Schaukelpferde, Rutsche, Burg
- Sorebois: Trampolin, Burg, Zeilrutsche
- Im Dorf: Schaukeln, Ringe, Burg

Playgrounds for young children.

- Swisspeak: climbing wall, baby-foot, ping-pong
- Intersoc: rocking horses, slide, castle
- Sorebois: trampoline, castle, zipline
- Village: swings, rings, castle

📍
[VALDANNIVIERS.CH/PLACES-JEUX-ZINAL](http://valdanniviers.ch/places-jeux-zinal)



PISTES DE LUGE SCHLITTENBAHNEN / TOBOGGAN RUNS	
Piste de Singline / Singline-Schlittenbahn / Singline toboggan run <p>Petite piste de luge pour les enfants aux Plats de la Lée / Kleine Schlittenbahn für Kinder bei den Plats de la Lée / Short toboggan run for children at Plats de la Lée</p>	
Au village / Im Dorf / In the village (Swisspeak) <p>Petite piste de luge spéciale pour les enfants (tapis de minigliss à disposition) / Kleine Schlittenbahn speziell für Kinder (mit Zaubertepppich) / Short toboggan run specially designed for kids (serviced by 'magic carpet' conveyor belt)</p>	

Location de luges dans les magasins de sport / Schlittenverleih in den Sportgeschäf-ten / Toboggans may be hired from sports shops

📍
[VALDANNIVIERS.CH/LUGE](http://valdanniviers.ch/luge)



VISITE GUIDÉE DU VILLAGE
DORFFÜHRUNG
VILLAGE GUIDED TOUR

Profitez de découvrir l'histoire passée et présente de Zinal, grâce à des habitants passionnés qui ont le plaisir de transmettre aux visiteurs leurs connaissances du village et de la vallée.

Profitez de découvrir l'histoire passée et présente de Zinal, grâce à des habitants passionnés qui ont le plaisir de transmettre aux visiteurs leurs connaissances du village et de la vallée.

Genießen Sie die Entdeckung der vergangenen und gegenwärtigen Geschichte von Zinal, dank leidenschaftlicher Einwohner, die gerne ihr Wissen über das Dorf und das Tal mit den Besuchern teilen.

Guided visit of the village. Only in French and German.

📍
[VALDANNIVIERS.CH/VISITEDUVILLAGEZINAL](http://valdanniviers.ch/visiteduvillagezinal)

LUDOTHÈQUE LUDOTEK / GAMES	
Jeux disponibles à l'Office du Tourisme. Caution de CHF 20.-.	
Im Tourismusbüro. Kaution CHF 20.-	
Games are available at the Tourist Office. CHF 20.- deposit.	



CASCADES DE GLACE
EISFÄLLKLETTERN / ICE WATERFALLS

Cascade de glace artificielle illuminée jusqu'à 21h

Accessible librement en fonction des conditions météorologiques. Equipement nécessaire en location auprès des magasins de sport. S'informer au préalable auprès du Bureau des guides. Pour tous ceux qui souhaitent découvrir l'escalade sur cascade de glace, le Bureau des guides de Zinal propose des Initiations hebdomadaires.

Künstlicher Eisfall, bis 21 Uhr beleuchtet

Frei zugänglich, je nach Wetterbedingungen. Die erforderliche Ausrüstung kann in den Sportgeschäften gemietet werden. Informieren Sie sich bitte zuvor im Bergführerbüro. Für alle, die das Klettern am Eisfall entdecken möchten, bietet das Bergführerbüro wöchentliche Einführungskurse an.

Artificial ice fall illuminated until 9 pm

Free access according to weather conditions. Contact the Guides Office to be informed on the ice conditions. Climbing gear rental from sport shops. Would you like to discover ice fall climbing? The Zinal Guides Office offers weekly initiations.

📍
[VALDANNIVIERS.CH/CASCADE-GLACE](http://valdanniviers.ch/cascade-glace) – [GUIDES-ANNIVIERS.CH](http://guides-anniviers.ch)
+41 78 965 71 20



LA NUIT DES MÉLÈZES

Dans la forêt de mélèzes du village de Zinal se dessine un sentier illuminé de 600 mètres. Découvrez cette balade de nuit, illuminée tout le long du chemin d'une durée de 30 minutes (aller-retour). Horaire et événements mis à jour sur le site internet.

Im Lärchenwald des Dorfes Zinal entsteht ein 600 Meter langer, beleuchteter Pfad. Entdecken Sie diesen Nachtspaziergang, der entlang des gesamten Weges beleuchtet ist und 30 Minuten dauert (Hin- und Rückweg). Öffnungszeiten und Veranstaltungen werden auf der Website aktualisiert.

In the larch forest of the village of Zinal, a 600-metre long illuminated path takes shape. Discover this walk by night, illuminated all along the path for a duration of 30 minutes (round trip). Schedule and events updated on the website.

📍
[VALDANNIVIERS.CH/NUIT-DES-MELEZES](http://valdanniviers.ch/nuit-des-melezes)



PARAPENTE GLEITSCHIRM / PARAGLIDING	
Zinal par la qualité de ses sites de vol et de ses vents, est l'endroit idéal pour s'adonner aux joies du parapente.	
Zinal ist dank der Qualität seiner Flugstellen und seiner Winde der ideale Ort, um das Gleitschirmfliegen zu geniessen.	
Thanks to its good launch sites and wind conditions, Zinal is the perfect location to experience the unforgettable joys of paragliding.	
📍 VALDANNIVIERS.CH/PARAPENTE	

PATINOIRE
EISBAHN / SKATING RINK

Au centre du village / im Dorfzentrum / in the centre of the village

Entrée libre, sans surveillance. Eclairée jusqu'à 21:00. Location de patins dans les magasins de sport. Selon les conditions météo, le patinoire doit parfois fermer temporairement. En cas de météo incertaine, renseignez-vous auprès des Offices du Tourisme avant de vous y rendre!

Freier Eintritt, unbeaufsichtigt. Bis 21:00 beleuchtet. Schlittschuhverleih in den Sportgeschäften. Je nach Wetterlage muss die Schlittschuhbahn möglicherweise vorübergehend geschlossen werden. Erkundigen Sie sich bei unsicheren Wetterbedingungen in den Verkehrsbüros, bevor Sie sich auf den Weg machen!

Free of charge and open to all, unsupervised. Illuminated until 9 pm. Ice skates may be hired from sports shops. The rink sometimes has to temporarily close due to the weather. If the weather looks unsettled, check with local Tourist Offices before setting off!

📍
[VALDANNIVIERS.CH/PATINOIRES](http://valdanniviers.ch/patinoires)



BIATHLON ÉLECTRONIQUE ELEKTRONISCHER BIATHLON / ELECTRONIC BIATHLON	
--	--

Venez vous essayer au tir sportif sur les pistes de ski de fond de Zinal. Fondeur aguerrri ou juste débutant curieux, cette activité inédite et amusante est accessible à tous, de manière autonome, et sans risque grâce à une technologie laser. L'infrastructure se compose de quatre « pas de tir » prévus pour du tir couché ainsi que pour un tir debout à une distance de 10 mètres. La zone de tir est également accessible aux piétons.

Réservation dans les offices du tourisme: CHF 15.– pour 90 minutes

Entdecken Sie Sportschießen auf den Langlaufloipen von Zinal. Als erfahrener Langläufer oder einfach nur neugieriger Anfänger ist diese innovative und unterhaltsame Aktivität dank Lasertechnologie für jedermann, autonom und risikofrei zugänglich. Für das Liege- oder Stehschießen in 10 Metern Entfernung sind vier Schiessstände vorgesehen, die Schießanlage ist auch Fußgängern zugänglich. Buchung in den Tourismusbüros: CHF 15.– für 90 Minuten.

Discover sport shooting on the cross-country trails of Zinal. As an experienced cross-country skier or just a curious beginner, this innovative and fun activity is accessible to everyone, autonomously and risk-free thanks to laser technology. Four shooting ranges are provided for lying or standing shooting at a distance of 10 metres, and the shooting range is also accessible to pedestrians. Booking at the tourist offices: CHF 15.– for 90 minutes.

📍
[VALDANNIVIERS.CH/BIATHLON](http://valdanniviers.ch/biathlon)



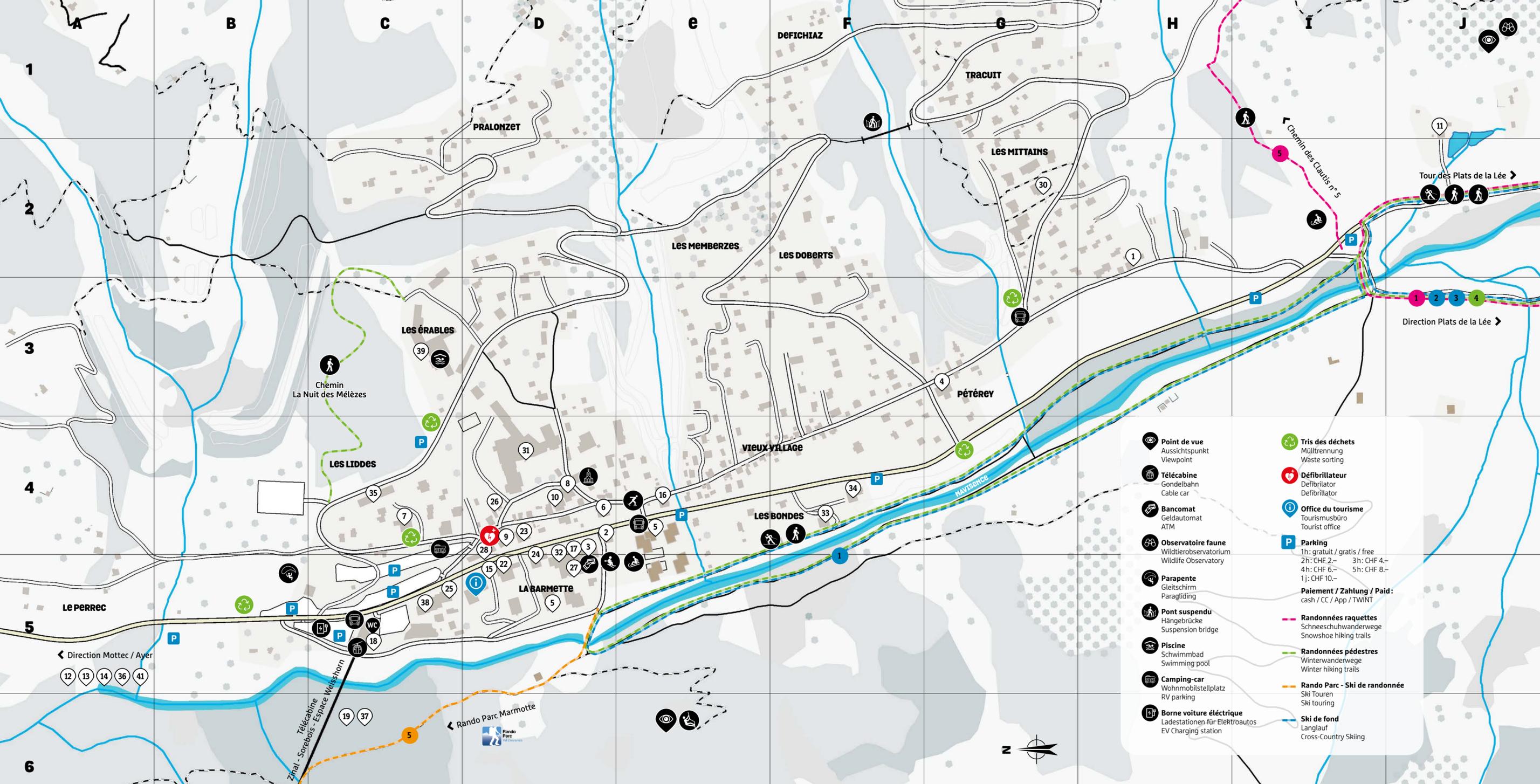
SKI DE FOND
LANGLAUF / CROSS-COUNTRY SKIING

Profitez des pistes de ski de fond de Zinal dans le cadre unique des Plats de la Lée. Pistes de ski de fond classique et de skating pour tous les niveaux. Elles sont susceptibles d’être fermées à tout moment pour des raisons de sécurité (avalanches, chutes de neige). Pensez à vous renseigner sur l'Infolive ou auprès des l'Office du Tourisme.

Schlernmen Sie auf den Langlaufloipen von Zinal in der einzigartigen Umgebung von Les Plats de la Lée. Klassische und Skating-Langlaufloipen für alle Niveaus. Sie können jederzeit aus Sicherheitsgründen (Lawinen, Schneefall) gesperrt werden. Informieren Sie sich im Infolive oder beim Tourismusbüro.

Enjoy the cross-country ski trails of Zinal in the unique setting of the Plats de la Lée. Classic and skating cross-country ski trails for all levels. They may be closed at very short notice for safety reasons (avalanches, heavy snowfall). Check on Infolive or with the Tourist Office.

📍
[VALDANNIVIERS.CH/SKIDEFOND](http://valdanniviers.ch/skidefond) – [VALDANNIVIERS.CH/INFOS-LIVE](http://valdanniviers.ch/infos-live)



BOIRE ET MANGER
ESSEN UND TRINKEN
DRINKING AND EATING

RESTAURANTS	
1. Auberge Alpina	H2
2. Restaurant La Ferme	D4
3. Hôtel-Restaurant Europe	D5
4. Hôtel-Restaurant Les Bouquetins	G3
6. Hôtel-Restaurant Le Besso	D4
7. Crêperie - Bistrot Le Dahu	C4
8. Hôtel-Restaurant Le Trift	D4
9. Hôtel-Restaurant La Pointe de Zinal	D4
10. Pension-Restaurant de la Poste	D4
11. Relais de la Tzoucdana	J1
12. Hôtel-Restaurant Qi-Lin / Ayer (hors plan)	A5
13. Restaurant Le Cholaïc / Mission (hors plan)	A5
14. Buvette l'Alpaga / Mission (hors plan)	A5

BAR, CENOÛTHÈQUE	
15. Bar e Vox	D5
16. Franky'z Pub	E4
18. Téléphérique Bar	C5
28. Défichiaz Raclette Bar	C5

RESTAURANTS D'ALTITUDE	
19. Espace Weisshorn (hors plan)	C6
19. Restaurant de Sorebois (hors plan)	C6
19. La Marmotte (hors plan)	C6

COMMERCE ET SERVICES
GESCHÄFTE UND DIENSTLEISTUNGEN
SHOPPING AND SERVICES

ALIMENTATION	
17. Supermarché Le Forum	D5
23. Boulangerie Salamin	D4
12. Qi-Lin / Ayer (hors plan)	A5

MAGASINS DE SPORT	
24. Zinal Sports	D5
25. Olympia Sports	C5

BOUTIQUES	
23. Bazar du Centre	D4
26. Haut cœur du Chalet	D4
22. Boutique Les Rochers	D5

ADMINISTRATION - SERVICES	
17. Agence postale du Forum	D5
27. Salle polyvalente	D5
28. Ecole Suisse de ski de Grimentz-Zinal	C5

HÉBERGEMENTS
UNTERKÜNFTE
ACCOMMODATION

HÔTELS, RÉSIDENCE HÔTELIÈRE ET VILLAGE VACANCES	
1. Auberge Alpina	H2
3. Hôtel Europe ***	D5
4. Hôtel Les Bouquetins ***	G3
5. Swisspeak Resorts	E4
6. Hôtel Le Besso	D4
8. Hôtel Le Trift	D4
9. Hôtel La Pointe de Zinal **	D4
10. Pension de La Poste	D4
11. Relais de la Tzoucdana	J1
30. Village de vacances Reka	G2
31. Hôtel Les Diablons / Intersoc	D4
12. Hôtel Qi-Lin / Ayer (hors plan)	A5
12. B&B La Bergère (hors plan)	A5

AGENCES DE LOCATION - VENTE	
22. Agence Zinal-Chalets	D5
28. Agence Zinal-Holiday	C5
32. Agence Chalets4Rent	D5

LOGEMENTS DE GROUPE	
33. Auberge Les Bondes	F4
34. Auberge La Navizence	F4
35. Auberge Les Liddes	C4
36. Foyer Lyrette / Ayer (hors plan)	A5
36. Val d'Uccle / Ayer (hors plan)	A5
36. Chalet de Pralong / Pralong (hors plan)	A5
37. Cabane de Sorebois (hors plan)	C6

BIEN-ÊTRE	
3. Espace Source	D5
3. Espace Navisens	D5
28. Carole Naoux Coiffure	C5
38. C'est que du bonheur - Soins et massages	C5
39. Centre de bien-être de la piscine	C3

Val d'Anniviers

WOW!

GO!

DÉCOUVREZ LES ACTIVITÉS OUTDOOR DE GRIMENTZ, ZINAL & ENVIRONS DANS NOTRE BROCHURE GO!

Entdecken Sie die Outdoor-Aktivitäten in Grimentz, Zinal und Umgebung in unserer Broschüre GO!

Discover the outdoor activities in Grimentz, Zinal and surroundings of our brochure GO!

Découvrez et réservez nos animations sur
RESERVATION.VALDANNIVIERS.CH

Entdecken und buchen Sie unsere Animationen auf
BUCHUNG.VALDANNIVIERS.CH

Discover and book our activities on
BOOKING.VALDANNIVIERS.CH

Office du Tourisme de Zinal
+41 27 476 17 05
zinal@anniviers.ch

VALDANNIVIERS.CH